

## **GN 2100 Series**

GN 2110-ST

GN 2110-STD

GN 2115-ST

GN 2115-STD

GN 2120-NC

GN 2120-NCD

GN 2125-NC

GN 2125-NCD

**User Guide**

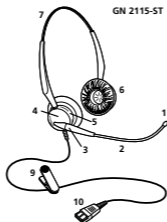
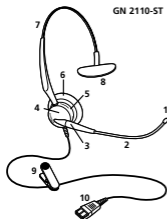
**Guide de l'Utilisateur**

**Guía del Usuario**

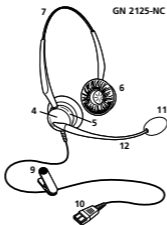
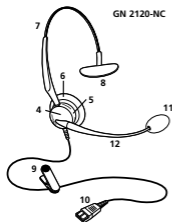
**Guia do Usuário**



# GN 2100 SoundTube



# GN 2100 Flex



## Headset Components

- 1 SoundTube filter
- 2 SoundTube
- 3 Omnidirectional microphone
- 4 Receiver
- 5 Headband mounting ring
- 6 Leatherette ear cushion
- 7 Click-stop headband
- 8 Stabilizer (Monaural only)
- 9 Clothing clip
- 10 Quick Disconnect
- 11 Noise-canceling microphone and windscreen
- 12 Flexible microphone boom

## Composants du Micro-Casque

- 1 Filtre SoundTube
- 2 SoundTube
- 3 Microphone omnidirectionnel
- 4 Récepteur
- 5 Anneau de montage du serre-tête
- 6 Coussinets en simili cuir
- 7 Serre-tête à réglage à cliquet
- 8 Appui temporal (Monaural uniquement)
- 9 Clip de fixation aux vêtements
- 10 Prise de déconnexion rapide
- 11 Microphone à suppression de bruit et bonnette pare-vent
- 12 Perche micro flexible

## Componentes de los Auriculares

- 1 Filtro del tubo de sonido
- 2 SoundTube
- 3 Micrófono omnidireccional
- 4 Receptor
- 5 Anillo de montaje de la banda para la cabeza
- 6 Almohadilla de cuero sintético para las orejas
- 7 Banda para la cabeza de detención por chasquido
- 8 Estabilizador (Monaural solamente)
- 9 Broche para sujeción a la ropa
- 10 Desconexión rápida
- 11 Micrófono y pantalla contra el viento que elimina el ruido
- 12 Brazo flexible del micrófono

## Componentes do Microfone com Fone de Ouvido

- 1 Filtro do SoundTube
- 2 SoundTube
- 3 Microfone unidireccional
- 4 Receptor
- 5 Anel do arco de cabeça
- 6 Almofadas para orelha, de couro artificial
- 7 Arco de cabeça com batente
- 8 Estabilizador (Solmente mono)
- 9 Grampo de roupa
- 10 Desconexão rápida
- 11 Microfone de redução de ruído e pára-vento
- 12 Dispositivo de ajuste de microfone flexível

## Wearing Your Headset

### Port du Micro-Casque Para Usar Los Auriculares

#### Como usar seu Microfone com Fone de Ouvido



1. To wear the headband, put the headset with the receiver(s) covering your ear(s). For monaural headsets, position the stabilizer above your ear. Adjust the length of the headband.

Pour porter le micro-casque, placez le ou les récepteurs sur l'oreille ou les oreilles. Pour un micro-casque monaural, placez l'appui temporal au-dessus de l'oreille. Réglez la longueur du serre-tête.

Para usar a banda para a cabeça, coloque-se os auriculares de modo que el (los) receptor(es) cubran las orejas. Para auriculares monaurales, coloque el estabilizador encima de su oreja. Ajuste la longitud de la banda.

Para usar o arco de cabeça, coloque o microfone com fone de ouvido com os receptores sobre a(s) orelha(s). No caso de microfone com fone de ouvido mono, posicione o estabilizador sobre a orelha. Ajuste o comprimento do arco de cabeça.

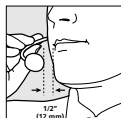


3. For fixed boom headsets, position the SoundTube filter close to your mouth. For flexible boom headsets, position the microphone 1/2" from your lower lip.

Pour un micro-casque à perche fixe, placez le filtre SoundTube près de votre bouche. Pour un casque à perche flexible, placez le microphone à une distance de 1/2" cm de votre lèvre inférieure.

Para auriculares con brazo fijo, coloque el filtro del SoundTube cerca de su boca. Para auriculares con brazo flexible, coloque el microfono a 1/2" pulgada de su labio inferior.

Para microfones com fone de ouvido com dispositivo de ajuste fixo, posicione o filtro do SoundTube próximo da sua boca. Para microfones com fone de ouvido com dispositivo de ajuste flexível, posicione o microfone a 1/2" do lábio inferior.

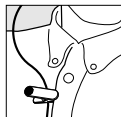


2. To change ears, rotate the microphone boom over the headband to accommodate the left or right ear.

Pour changer d'oreille, faites pivoter la perche du micro au-dessus du serre-tête en fonction de l'oreille choisie.

Para cambiar de oreja, haga girar el brazo del microfono sobre la banda para la cabeza para acomodar la oreja derecha o la izquierda.

Para trocar de orelhas, gire o dispositivo de ajuste de microfone sobre o arco de cabeça, para cobrir a orelha esquerda ou direita.



4. Fasten the clothing clip. Attachez la pince de fixation aux vêtements.

Sujete el broche para sujeción a la ropa.

Aberte o grampo de roupa.

## Using Your Headset-Amplified

### Utilisation du Micro Casque avec Amplification

#### Para Usar Los Auriculares-Amplificados Para Usar seu Microfone com Fone de Ouvido com Amplificação



5. Connect your headset to the amplifier. Follow the amplifier instructions to connect your headset to the telephone or telephone system.

Raccordez le micro casque à l'amplificateur. Suivez les indications figurant dans la notice de votre amplificateur pour raccorder votre micro casque au téléphone ou au réseau de téléphone.

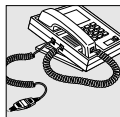
Conecte sus auriculares al amplificador. Siga las instrucciones del amplificador para conectar sus auriculares al teléfono o al sistema telefónico.

Ligue o seu Microfone com Fone de Ouvido no amplificador. Siga as instruções do amplificador para ligar o seu microfone/fone ao telefone ou sistema telefônico.

## Using Your Headset-Unamplified

### Utilisation du Micro-Casque sans Amplification

#### Para Usar Los Auriculares-No Amplificados Para Usar seu Microfone com Fone de Ouvido sem Amplificação



6. If your telephone has a headset port, insert the modular plug of the Quick Disconnect coil cord into the headset port.

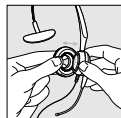
Si le téléphone est muni d'une prise micro-casque, insérez la prise modulaire du cordon spirale dans la prise du micro-casque.

Si su teléfono tiene un puerto para auriculares, inserte el enchufe modular del cordón enroscado de Desconexión Rápida en el puerto del auricular.

Se o seu telefone tem uma porta para fones/microfones de ouvido, insira o plug modular na corda enrolada de Desconexão Rápida na porta de fone/microfone de ouvido.

## Ear Cushion Removal

### Retrait du Coussinet Para Retirar La Almohadilla Para La Oreja Remoção da Almofada de Orelha



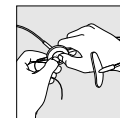
7. Using both thumbs, remove the ear cushion by gently prying the earplate away from the groove on the receiver.

À l'aide des deux pouces retirez le coussinet en extrayant en douceur l'oreillette de la rainure du récepteur.

Usando ambos pulgares retire a almohadilla para la oreja haciendo palanca suavemente para sacar la placa del auricular del sulco del receptor.

Usando ambos os polegares, remova a almofada de orelha arrancando a placa de orelha cuidadosamente, afastando-a do sulco do receptor.

## Headband Disassembly Démontage du Serre-Tête Para Desensamblar Los Auriculares Desmontagem do Arco de Cabeça



8. Position the receiver with the speaker side up. Gently press the receiver out of the headband mounting ring.

Placez le récepteur de façon à orienter le haut-parleur vers le haut. Appuyez sans forcer pour faire sortir le récepteur de l'anneau de montage du serre-tête.

Coloque el receptor con el lado del altoparlante para arriba. Con una presión suave haga salir el receptor del anillo de montaje de la banda para la cabeza.

Posicione o receptor com o altofalante para cima. Aperte o receptor, cuidadosamente, para retirá-lo do anel de montagem do arco de cabeça.



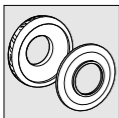
9. To assemble the headset, align the notch on the headband mounting ring over the stem of the receiver cable and snap into place. Snap the ear cushion and earplate into the groove on the receiver.

Pour monter le serre-tête, aligner le cran qui se trouve sur l'anneau de montage du serre-tête avec la tige du câble du récepteur et l'emboîter en place. Emboîter le coussinet et l'oreillette dans la rainure du récepteur.

Para ensamblar los auriculares alinee la muesca del anillo de montaje de la banda para la cabeza sobre el vástago del cable del receptor y hágalo entrar con un chasquido. Haga entrar la almohadilla para la oreja y la placa del auricular en el sulco del receptor.

Para montar o fone/microfone de ouvido, alinhe o entalhe do anel de montagem do arco de cabeça sobre a haste do cabo do receptor, encaixando-o. Encaixe a almofada de orelha e placa de orelha no sulco do receptor.

**Maintenance**  
**Entretien**  
**Mantenimiento**  
**Manutenção**

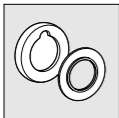


10. The ear cushions can be removed for cleaning or replacement. When replacing, insert the earplate inside the fold of material on the ear cushion. Make sure the ring on the earplate is facing away from the ear cushion.

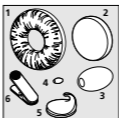
On peut retirer les coussinets en vue de les nettoyer ou de les remplacer. Lors du remplacement, insérez l'oreillette à l'intérieur du pli du matériau recouvrant le coussinet. Assurez-vous que l'anneau de l'oreillette est dans le sens opposé au coussinet.

Las almohadillas para las orejas pueden retirarse para limpiarlas o reemplazarlas. Cuando las reemplace, inserte la placa del auricular en el doblez de la tela de la almohadilla. Asegúrese que el anillo de la placa esté del lado opuesto a la almohadilla para las orejas.

As almofadas de orelha podem ser removidas para limpeza ou substituição. Ao substituí-las, insira a placa de orelha na dobra do material da almofada de orelha. Certifique-se de que o anel da placa de orelha está voltado na direção oposta da almofada de orelha.



**Accessories**  
**Accessoires**  
**Accesorios**  
**Acessórios**



11. Replacements and enhancements for the GN 2100 Series headsets:
- 1 Leatherette ear cushion
  - 2 Foam ear cushion
  - 3 Foam microphone windscreen
  - 4 SoundTube filter
  - 5 Headset hook
  - 6 Clothing clip

Pièces de remplacement et de rehaussement pour les micro-casques de la série GN 2100:

- 1 Coussinet simili-cuir
- 2 Coussinet mousse
- 3 Bonnette de microphone en mousse
- 4 Filtre SoundTube
- 5 Crochet de micro-casque
- 6 Pince de fixation aux vêtements

Piezas de reemplazo y mejoras para los auriculares de la serie GN 2100:

- 1 Almohadilla de cuero sintético para las orejas
- 2 Almohadilla de espuma para las orejas
- 3 Pantalla de espuma contra el viento para el micrófono
- 4 Filtro del SoundTube
- 5 Gancho de los auriculares
- 6 Broche de sujeción para la ropa

Peças sobressalentes e melhorias para os fones/microfones Série GN 2100:

- 1 Almofada de orelha em couro artificial
- 2 Almofada de orelha de espuma
- 3 Pára-vento de espuma para o microfone
- 4 Filtro SoundTube
- 5 Gancho para o fone/microfone de ouvido
- 6 Grampo de roupa

